

Piatok 24. apríla 2009

Riadenie v rámci spoločnej politiky rybného hospodárstva: Európsky parlament, regionálne poradné rady a ďalší aktéri

P6_TA(2009)0317

Uznesenie Európskeho parlamentu z 24. apríla 2009 o riadení v rámci spoločnej politiky rybného hospodárstva: Európsky parlament, regionálne poradné rady a ďalší aktéri (2008/2223(INI))

(2010/C 184 E/16)

Európsky parlament,

- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2371/2002 z 20. decembra 2002 o ochrane a trvalo udržateľnom využívaní zdrojov rybného hospodárstva v rámci spoločnej politiky rybného hospodárstva ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 657/2000 z 27. marca 2000 o užšom dialógu s rybárskym sektorom a so skupinami dotknutými spoločnou politikou rybného hospodárstva ⁽²⁾,
 - so zreteľom na rozhodnutia Komisie 71/128/EHS, 1999/478/ES a 2004/864/ES,
 - so zreteľom na rozhodnutie Komisie 93/619/ES, ktoré bolo obnovené v roku 2005 rozhodnutím Komisie 2005/629/ES,
 - so zreteľom na rozhodnutia Komisie 74/441/EHS a 98/500/ES,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2004/585/ES z 19. júla 2004, ktorým sa zriaďujú regionálne poradné rady v rámci spoločnej politiky v oblasti rybolovu ⁽³⁾, zmenené a doplnené rozhodnutím Rady 2007/409/ES z 11. júna 2007 ⁽⁴⁾,
 - so zreteľom na oznámenie Komisie zo 17. júna 2008 o preskúmaní fungovania regionálnych poradných rád (KOM(2008)0364),
 - so zreteľom na článok 45 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre rybné hospodárstvo (A6-0187/2009),
- A. keďže na inštitucionálnom riadení spoločnej politiky rybného hospodárstva (SPRH) sa zúčastňuje Komisia, Európsky parlament, Rada, Výbor regiónov, Európsky hospodársky a sociálny výbor, Poradný výbor pre rybné hospodárstvo a akvakultúru (ACFA), Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybné hospodárstvo (STECF), Výbor pre sociálny dialóg v odvetví morského rybolovu (SSDC) a regionálne poradné rady (RAC),
- B. keďže na riadení SPRH sa zúčastňujú aj vnútroštátne a regionálne správne orgány členských štátov,
- C. keďže Spoločenstvo má účasť vo viacerých regionálnych organizáciách rybného hospodárstva a dohody o partnerstve v oblasti rybného hospodárstva sa uzatvárajú aj s tretími krajinami,
- D. keďže podľa Lisabonskej zmluvy by bol Európsky parlament aj naďalej vylúčený z rozhodovania o vymedzovaní celkových povolených úlovkov (TAC) a kvót,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 358, 31.12.2002, s. 59.⁽²⁾ Ú. v. ES L 80, 31.3.2000, s. 7.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 256, 3.8.2004, s. 17.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 155, 15.6.2007, s. 68.

Piatok 24. apríla 2009

- E. keďže účasť poslancov Európskeho parlamentu na schôdzach regionálnych organizácií rybného hospodárstva sa v súčasnosti uskutočňuje na báze *ad hoc*,
- F. keďže informovanie o uplatňovaní dohôd o partnerstve v oblasti rybného hospodárstva v praxi vrátane činností spoločných monitorovacích výborov by sa mohlo zlepšiť,
- G. keďže STECF bol založený v roku 1993, poradný výbor pre rybné hospodárstvo v roku 1971, pričom bol v roku 1999 premenovaný na Poradný výbor pre rybné hospodárstvo a akvakultúru (ACFA), a Výbor pre sociálny dialóg v odvetví morského rybolovu bol zriadený v roku 1999, keď nahradil spoločný výbor, ktorý pôsobil od roku 1974,
- H. keďže v súčasnosti už pôsobí všetkých sedem RAC,
- I. keďže bol zriadený výbor zastupujúci viaceré poradné rady (Inter-RAC), ktorý sa zúčastňuje na koordinovaných schôdzach s Komisiou,
- J. keďže Komisia nedávno uskutočnila hodnotenia AFCA a RAC, ale doposiaľ sa nezaoberala činnosťou STECF,
- K. keďže v hodnotení AFCA boli predložené viaceré odporúčania týkajúce sa jeho činnosti a zároveň boli navrhnuté viaceré možnosti jeho pôsobenia v dlhodobom časovom horizonte,
- L. keďže hodnotenie RAC bolo priaznivé, ale Komisia uviedla niekoľko opatrení na zlepšenie ich pôsobenia, ktoré by nevyžadovali nové právne predpisy,
- M. keďže všetky zainteresované subjekty súhlasili s tým, že je nutný intenzívnejší dialóg vedcov a rybárov, a aj RAC žiadali výraznejšie zohľadňovanie sociálno-ekonomických aspektov pri rozhodovaní,
- N. keďže niektoré RAC a poslanci Európskeho parlamentu vyjadrili želanie, aby sa vzájomné vzťahy viac formalizovali,
- O. keďže zvýšeniu aktivity RAC bráni obmedzené financovanie a príliš byrokratický a nepružný prístup Komisie k riadeniu a finančnej kontrole, pokiaľ ide o finančné prostriedky, ktoré im boli vyčlenené,
- P. keďže Komisia uviedla, že pred prijatím nových právnych predpisov vypočuje názory Európskeho parlamentu, Rady a zainteresovaných strán,
- Q. keďže zástupcovia Komisie často chýbali na schôdzach pracovných skupín RAC,
- R. keďže však už jestvujú dôkazy o tom, že lepšie dodržiavanie pravidiel SPRH je výsledkom lepšej účasti zainteresovaných pri ich vytváraní a vykonávaní,
- S. keďže rybné hospodárstvo v Spoločenstve je veľmi rozmanité a každé z jeho odvetví má osobitné, vlastné charakteristiky,
- T. keďže v súčasnosti už prebiehajú konzultácie o reforme SPRH,
- U. keďže odporúčaniam RAC sa nie vždy venuje dostatočná pozornosť, najmä ak neboli jednomyselne schválené výkonnými výbormi,

Piatok 24. apríla 2009

1. žiada, aby bol členom jeho Výboru pre rybné hospodárstvo priznaný štatút pozorovateľov na schôdzach Rady ministrov rybného hospodárstva;
2. žiada Radu, Komisiu a Európsky parlament, aby dokončili práce zamerané na dosiahnutie skutočnej dohody, ktorou sa upraví štandardná forma účasti členov Výboru pre rybné hospodárstvo v regionálnych organizáciách pre riadenie rybolovu a iných medzinárodných organizáciách, ktoré na schôdzach diskutujú o otázkach ovplyvňujúcich SPRH, pričom by tým nebolo dotknuté plné dodržiavanie ich súčasného postavenia pozorovateľov na schôdzach, pre ktoré sa tak dohodlo;
3. rovnako žiada, aby Rada spolu s Komisiou a Európskym parlamentom umožnili členom Výboru pre rybné hospodárstvo pracovať v spoločných výboroch zriadených v rámci dohôd o partnerstve v oblasti rybného hospodárstva, aby mohli primerane dohliadať na tieto dohody; pripomína v tejto súvislosti, že nadobudnutím účinnosti Lisabonskej zmluvy sa výrazne rozšíria právomoci Európskeho parlamentu, pretože dohody o partnerstve v oblasti rybného hospodárstva sa budú musieť prijímať prostredníctvom postupu súhlasu;
4. zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť pravidelnejšiu účasť zástupcov Komisie na schôdzach pracovných skupín RAC a výkonných výborov;
5. žiada Komisiu, aby informovala Európsky parlament o všetkých konzultáciách, ktoré sa týkajú otázok SPRH a námornej politiky;
6. žiada Komisiu, aby uskutočnila hodnotenie STECF;
7. berie na vedomie výsledky hodnotenia AFCA a tiež to, že Komisia očakáva vlastné odporúčania AFCA týkajúce sa:
 - presnejšieho vymedzenia jeho úlohy a cieľov, spojeného s reprezentatívnym zložením, ktoré tieto úlohy a ciele zohľadní a v ktorom budú riadne zastúpené novšie členské štáty,
 - jeho pracovných metód, pokiaľ ide o rozdelenie činností medzi plenárnymi schôdzami a pracovnými skupinami, ich počet a právomoci, a ich postupy,
 - lepšieho formulovania otázok, ktoré mu sú predkladané,
 - zlepšenia komunikácie a informovania s využitím elektronických médií, priamejšieho prístupu k údajom a zlepšenia kapacít na preklad a tlmočenie,
 - primeraného financovania a najlepších spôsobov zachovania podporných funkcií;
8. zdôrazňuje, že je dôležité zabrániť prekývaniu, najmä čo sa týka práce RAC;
9. pripomína, že miera účasti odvetvia rybného hospodárstva na rozhodnutiach, ktoré ho ovplyvňujú, ešte stále nie je dostatočná; poukazuje na rozdiely v úlohách a vo fungovaní AFCA a RAC, keďže AFCA má poradenskú úlohu v oblasti SPRH ako celku a v rámci celého Spoločenstva, zatiaľ čo RAC majú osobitnú poradnú úlohu vo svojich oblastiach pôsobnosti; domnieva sa v tomto zmysle, že koexistencia rôznych poradných orgánov prispieva k zabezpečeniu zlučiteľnosti s námornou a morskou politikou a s integrovaným riadením pobrežných zón;

Piatok 24. apríla 2009

10. žiada Komisiu, aby prijala nasledujúce opatrenia v súvislosti s RAC:
 - zvýšiť ich viditeľnosť a podporiť účasť širšieho rozsahu zainteresovaných strán,
 - zlepšiť ich prístup k vedeckým dôkazom a údajom a vzťahy so STECF,
 - zapojiť ich čo najskôr do konzultačného procesu,
 - vypracovať ukazovatele, ktoré umožnia posúdiť súlad ich poradenstva s úlohami SPRH, a vyhodnotiť spôsob jeho využívania;
11. domnieva sa, že RAC v súčasnosti nemajú dostatok financií v porovnaní s činnosťou, ktorú vykonávajú; konštatuje, že Komisia vydala usmernenia o finančnom hospodárení, ale domnieva sa, že je v tejto súvislosti potrebný ďalší dialóg a že by sa mali preskúmať alternatívy k súčasnému systému;
12. domnieva sa, že širšia účasť v RAC si vyžaduje prehodnotenie ich zloženia, ale nemala by sa narušať súčasná rovnováha medzi zástupcami rybného hospodárstva a inými organizáciami;
13. vyjadruje svoje znepokojenie nad tým, že určité organizácie, ktoré sú súčasťou RAC na základe kapitoly Iné záujmové skupiny, opakovane využívajú svoju prítomnosť, hoci možno menšinovú, na blokovanie rozhodnutí podporených väčšinou zástupcov odvetvia rybného hospodárstva a na zabránenie prijatiu rozhodnutí na základe konsenzu;
14. žiada o bližšie vzťahy medzi RAC a Európskym parlamentom, Výborom regiónov a Európskym hospodárskym a sociálnym výborom;
15. žiada o oddelenie technických a politických rozhodnutí; k politickým rozhodnutiam by sa malo pristupovať z regionálneho hľadiska a k technickým rozhodnutiam z vedeckého hľadiska;
16. žiada svoj Výbor pre rybné hospodárstvo, aby v súlade so zákonnými schvaľovacími postupmi:
 - vymenoval člena/členov výboru pre každú RAC ako kontaktnú osobu, ktorá bude informovať o jej činnosti,
 - zabezpečil, aby boli RAC pravidelne, a najmä v prípade, ak sa program týka otázok, ku ktorým poskytujú poradenstvo alebo odporúčania, prizývaní na účasť na práci výboru, aby poskytli svoje rady a odporúčania,
 - stanovil postup s cieľom zabezpečiť, aby jeho sekretariát a sekretariáty RAC, ako aj výboru Inter-RAC udržiavali pravidelný kontakt s cieľom vzájomne si vymieňať a získavať informácie o svojich činnostiach, rady a odporúčania,
 - usporadúval každoročne konferenciu za účasti RAC a Komisie;
17. vyzýva rozpočtové orgány, aby na uvedené účely prideliли dostatočné finančné zdroje;
18. žiada RAC, aby informovali členov Výboru pre rybné hospodárstvo o svojej činnosti, poradenstve a odporúčaníach a aby ich pozývali na svoje schôdzky;
19. žiada, aby sa vo všetkých budúcich právnych predpisoch o RAC poslancom Európskeho parlamentu formálne priznalo postavenie aktívnych pozorovateľov na ich schôdzkach;

Piatok 24. apríla 2009

20. žiada Komisiu a výbor Inter-RAC, aby súhlasili s účasťou členov Výboru pre rybné hospodárstvo na ich koordinačných schôdzach;
21. zdôrazňuje význam SPRH ako prostriedku na zabezpečenie existencie noriem, zásad a pravidiel, ktoré možno uplatňovať vo všetkých vodách Spoločenstva a na všetky plavidlá Spoločenstva;
22. žiada Komisiu, aby plne akceptovala a rešpektovala poradnú úlohu RAC a aby v súvislosti s reformou SPRH navrhla zvýšenie ich účasti v zodpovednosti za riadenie;
23. domnieva sa tiež, že budúca reforma SPRH by mala plne využiť možnosť konsolidovať RAC v záujme väčšej decentralizácie SPRH, aby sa spoločné prijaté opatrenia mohli uplatňovať v rôznych oblastiach podľa rôznych špecifik jednotlivých druhov rybolovu a podmienok rybolovu;
24. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii a regionálnym poradným radám, Poradnému výboru pre rybné hospodárstvo a akvakultúru, Vedeckému, technickému a hospodárskemu výboru, Výboru regiónov, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru, Odvetovému výboru pre sociálny dialóg v morskom rybolove a vládam a parlamentom členských štátov.

Systém strednodobej finančnej pomoci pre platobné bilancie členských štátov

P6_TA(2009)0327

Uznesenie Európskeho parlamentu z 24. apríla 2009 o zavádzaní systému strednodobej finančnej pomoci pre platobné bilancie členských štátov

(2010/C 184 E/17)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh nariadenia Rady predložený Komisiou 8. apríla 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 332/2002, ktorým sa zavádza systém strednodobej finančnej pomoci pre platobné bilancie členských štátov (KOM(2009)0169),
- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 332/2002 z 18. februára 2002, ktorým sa zavádza systém strednodobej finančnej pomoci pre platobné bilancie členských štátov⁽¹⁾, a na svoju pozíciu zo 6. septembra 2001 o návrhu nariadenia Rady, ktorým sa zavádza systém strednodobej finančnej pomoci pre platobné bilancie členských štátov⁽²⁾,
- so zreteľom na svoju pozíciu z 20. novembra 2008⁽³⁾ o návrhu nariadenia Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 332/2002, a na svoje uznesenie z toho istého dňa o zavádzaní systému strednodobej finančnej pomoci pre platobné bilancie členských štátov⁽⁴⁾,
- so zreteľom na články 100 a 119 Zmluvy o ES,
- so zreteľom na článok 103 ods. 2 rokovacieho poriadku,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 53, 23.2.2002, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 72 E, 21.3.2002, s. 312.

⁽³⁾ Prijaté texty, P6_TA(2008)0560.

⁽⁴⁾ Prijaté texty, P6_TA(2008)0562.